

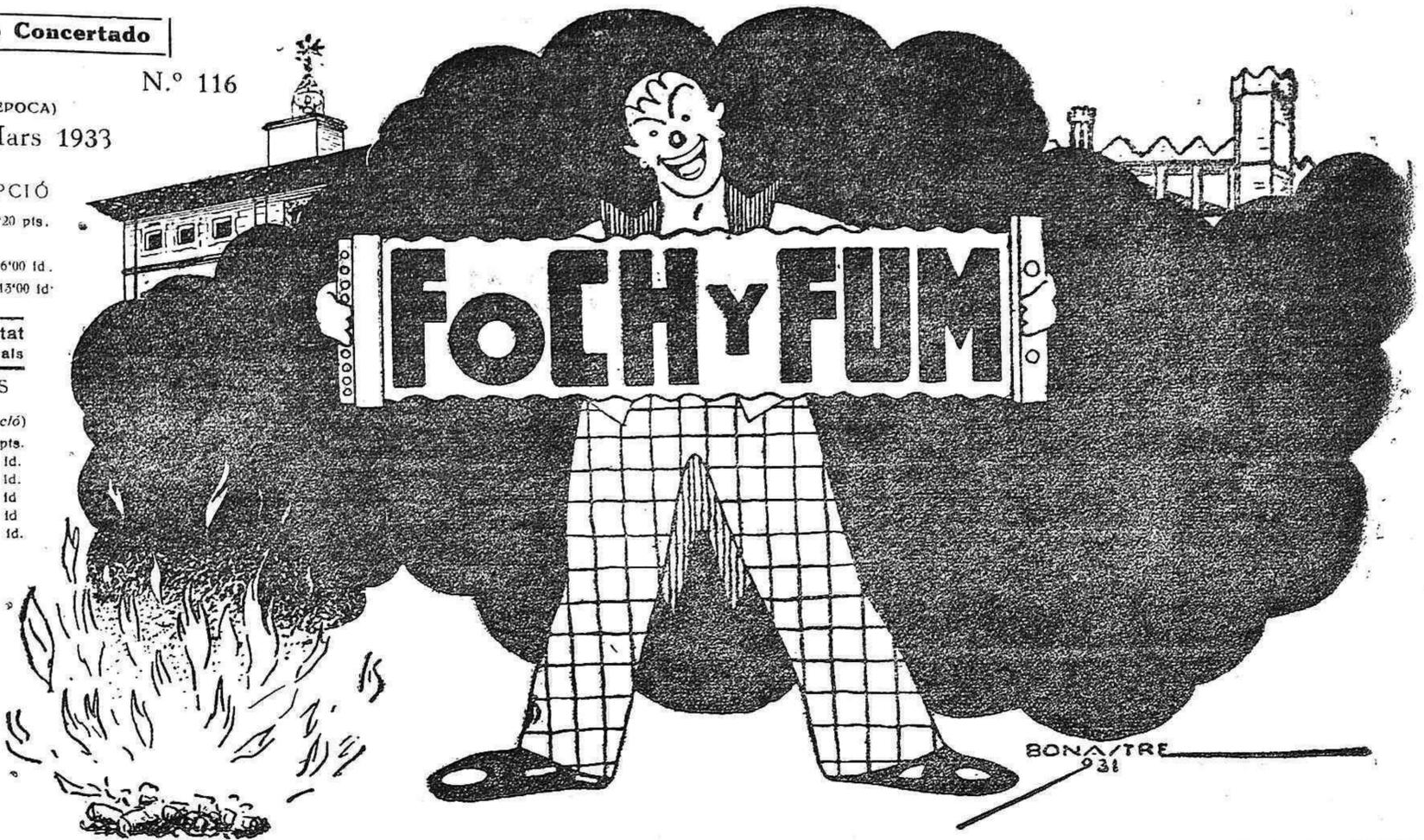
PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'20 pts.  
 Provincias y Ultramar un  
 any . . . . . 6'00 Id.  
 Extranje . . . . . 13'00 Id.

Sa paga per adelantat  
 No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIIS  
 PROSA O VERS  
 (Per setmanas y amb variació)  
 Pana entera . . . . . 80 pts.  
 Id. mitja . . . . . 50 Id.  
 Id. cuarta part . . . . . 30 Id.  
 Id. octava part . . . . . 15 Id.  
 Versos de 10 retxes . . . . . 2 Id.  
 Id. Id. 5 Id. . . . . 1 Id.  
 Amb prosa 5 centims  
 per paraula.  
 Preus convencionals  
 amb contratas anuals

PREU  
 10  
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració  
 CARRÉ RAMÓN LULL, 17-Int.  
 Directó: ES MASCLE ROS

# No heyá dret

Sa Compañía de Teléfonos *ensúma* ets abonats per aumentarlos sa cuota un duro mensual.

Y es motiu, es porque es número de clients ha aumentat, axí que a *mayores ganancias mayores ambiciones*

Axó és es fruit de s'immoralidad mes grossa de ses moltes immoralidades que va cometre sa podrida Dictadura, donant sa concessió telefónica a un capital extranjé y que además d'essé estrañys mos volen jugá a la pilota.

«De fóra venguéren y de casa hem treguéren».

Si be sa solució es molt fácil: A n'es que pagám 5 duros mensuales mos na vólen fe pagá 6 porque sa cantidad d'abonats ha aumentada. Res mes práctic per protestá de tal abús, que donarmós de baixa ets amansats per sa puja y es mateix temps que protestám de sa Compañía, reduhint es número de abonats beneficiám es que quédén y aminvám ses entradas de s'egoista que com mes te mes vol.

¡Y noltros que confiavem poré telefoneá per tota sa Isla p'es mateix preu quant es número d'abonats cresqués!

¿Y per axó li férem propaganda?

Ja hen tornarém parlá.

S'Abonat 2436

## La Voz del Pueblo

El día 27 del pasado mes de Febrero, a las seis y media de la tarde, un desalmado, un bestia y un vago de profesión mató a cuchilladas a su propia mujer y a una tía suya.

Según la prensa de Palma el criminal asesino era un vago de oficio que quería vivir a costa de su mujer, apesar de estar separado de ella.

La pobre mujer de este monstruo ya había sido en otras ocasiones agredida tomando parte la Policía y el Juzgado.

Yo preguntó: Un vago de profesión, que quiere vivir a costa de su mujer, que la maltrata de obra, que la Policía interviene y que el Juzgado toma cartas en el asunto. ¿Es posible y tolerable que a estos cafres la Justicia les deje en libertad?

¿Cuando tendremos la dicha de tener en España implantada la Ley de Vagos de profesión?

Si a este antropófago a la primera vez de maltratar a su mujer la Justicia lo hubiese mandado a Fernando Poó a trabajar por cuenta del Gobierno, estas dos pobres mujeres no hubiesen sido asesinadas.

El haberse incautado el Gobierno de la República de las iglesias y conventos de los reverendísimos y simpáticos Jesuitas, no creais ciudadanos que se van a morir de hambre, estos reverendísimos hermanos, causantes en grado sumo del atraso

en que se encuentra España, todavía a estos hermanitos les queda alguna cosita para poder ir viviendo, que entre el capital efectivo de que disponen entre varios bancos, cantidades en papel de Estado, negocios de todas clases, especialmente en electricidad, saltos de aguas y terrenos, al frente de los cuales figuran testafierros conocidos en toda España y hoy dedicados a perturbar la economía de la República y a pagar conspiraciones como la del último complot, todavía les queda a estos pobres hermanitos la insignificante cantidad de ¡SEIS MIL MILLONES DE PESETAS!

Cada vez que se produce algún derrumbamiento de tierras en la barriada del Jonquet los señores que componen la Junta de Obras del Puerto, Sanidad Marítima, Ayuntamiento de Palma etc. etc. van a visitar dicha barriada y una vez hecha la visita estas entidades, todas comprenden y ven el gran peligro y la pura necesidad que hay para proceder a la inmediata ejecución de las obras que hay que hacerse y que hace muchos años se tienen que hacer en el Jonquet.

Pero una vez pasado los días, las semanas, los meses y los años ya no se vuelve a hablar de ello y se espera que algún día presenciemos en Palma alguna desgracia, para luego preocuparse de ello en serio.

Yo como he estudiado muchos

años en la Universidad de Salamanca y tengo mucho talento, ya que he sido discípulo del gran republicano enchufista señor Unamuno, voy a exponer lo que yo haría en la barriada del Jonquet para que las autoridades de Palma hicieran lo más pronto posible las citadas obras.

En donde están instalados los hangares de la Aero-Marítima, colocaría las dependencias de la Junta de Obras del Puerto y Sanidad Marítima, y en la parte superior del Jonquet todas las dependencias del Ayuntamiento de Palma, y de esta manera como los señores vocales de la Junta de Obras del Puerto y Sanidad, escribientes y Concejales de nuestro Ayuntamiento estando en el peligro, como lo están unos seres tan humanos como los demás, de seguro que todas estas autoridades al ver expuestas sus preciosas vidas (la de los infelices no les interesa) acordarian seguidamente en la primera reunión que tuvieran la pronta y rápida reforma.

Si hace la idea señores que teneis la obligación de velar por las vidas de vuestros semejantes, a ponerla en práctica.

Pisam..

## De futbol

Un resumen del campeonato regional. Un cambio de puestos. Un amistoso entre los populares Mallorca y Baleares.

Al empezar el finido campeonato prometí guardar silencio, en espera de romperlo cuando pudiese resumir lo actuado por cada uno de los equipos turnantes; luego, acontecimientos sorprendentes, y emocionantes, me obligaron a comentarios diversos; y, ahora que llegó la ocasión de resumir los hechos hallome que en el número anterior de *Foch y Fum* se me adelantó un entusiasta colaborador.

Me refiero al amigo «Bonastre» que con su ingenioso, y bien afilado lapiz nos demuestra, en caricatura, la actuación de los equipos, a saber:

El decano «Mallorca» que tocó el violón, el novel «España-Lasalle» tercer puesto, que agitó los platillos, el «Athletich» el triangulo, y el «Baleares» la clásica zambomba; todos casi acontecidos y bajo la dirección del campechano in-quense «Constancia».

En ello va el resumen (que no hizo la prensa grande) y que a mi concepto falló incluyera, Bonastre, el «Manacor» que se fué con la música a otra parte apenas terminado su repertorio de la primera vuelta. ¡Este, tocó... soletas!

Athletich y Baleares, según informes fidedignos, cambiarán de puesto (y de instrumento) porque el primero alineó un individuo, ilegalmente. Para el caso, da lo mismo ya que se trata de dos músicos de los que *no usan solfa*.

Para el próximo Domingo hay concertado un amistoso en «Son Canals» entre los primeros equipos Mallorca y Baleares; y, bueno es recordar a la afición que estos onces tuvieron su último encuentro, en dicho campo, empatando a un goal *campeonilmente*. Ahora, aun no siendo esta contienda de campeonato, es de suponer que ambos traten de mejorar aquel resultado y proporcionen, a la afición una buena tarde de futbol.

¡Vamos a verlo!...

Armando Sport

## FOCH COLGAT

Solucions d'es número passat

Endevinaya:

Es pa.

Buida-Cervells:

POLLENSA

Corresponsal: Mateu Torres Gamundí que sempre va corrent, actiu y fi.

Problema:

Capital de s'hompare	23.800 duros.
Tocá a nes nin.	17.000 duros.
Id. a sa nina.	6.800
Diferencia.	10.200

## ENDEVINAYA

Som tort y no tench cap uy y som també un doblegat que ningú may m'ha menjat y si da utilidad vuy he d'está dins un forat y sols m'emplea un penjat que está al aire y no en remuy.

## BUIDA-CERVELLS

APE BULLA

Amb aquestes lletres, compondre es nom d'un poble de Mallorca ahont no hey tenim Corresponsal pero n'hi desitjam.

## PROBLEMA

Un rey envia apurat a quatre ambaixados tot exaltat y furios a n'es reinat d es vehinat. Les digué: Anau a cerca lo que per pau va prometa, com va firmat de son lletra no vos ho podrá negá. Ets ambaixados anaren aquí hont eren envi ts y vat-aquí tots plegats es plá que manifestaren. Digué un: Vench a cerca y aquest després de jó els cavalls carregats d'or que per sa pau sa firmá.

Es número que hem darán segons aquest real pacta ha de esser número exacta, per tres el dividiran. A n'es segon lo promés es pacta y no pot faltá es número que li han de dá vá multiplicat per tres. Llevonses a n'es tercer es número que es pactat per tres ha d'aná restat per complir en so tracto bé. A n'es quart li han de dá es número per tres sumat y els quatre han d'havé quedat amb una igual cantidad o sino pau no hey heurá. Sa pregoná en tot s'imperi y cuants de sabios hey hagué cap ni hagué que sabés fe un conta en tant de místeri. Llevonses un presidari sa doná en có de ferló, el treuen de sa presó demaná lo necesari. Per ferló va demaná llibertat y bon resguart mes una tercera part de lo que a cada un tocará y el Rey li va otorgá just per veure el seu bon art. El qui sa cregué capás de fe es conta pot prová y crech cualcú trobará cuants de cavalls varen dá y a cada un lo que tocá puesto que es sensill el cas.

(Solucions a n'es número qui ve.)

## Terratremol

A Los Angeles hey ha hagut un terremoto.

Si enloch d'essé a Los Angeles haguera estat a *Los Demonios*, ja sentiríem escainá es *parajumes* amb alió tant cómic que mos enseñá s'añy d'es grip el Pare Alfredo Leopardo *«es el azote de Dios que en sus inexecrables designios descarga sobre los mortales... etc.»*

No pintéu tant dolent es vostro Deu que per axó perdéu adictes. Es vostro Deu será venjafu y tendrá mal cor, pero es nostro,—que suposám no és es mateix—es tot bondad y misericordia. que tot heu pot, y com que heu pot tot fa be a tothóm y no vol mal a ningú.

Per axó noltros detestám es fariseus d'es Deu dolent com també malahim es sastres que trebayan cá, ranci y malament. Sa nostra Sasireria predilecta y sa que voltros tots heu de preferí, es sa de Ca'n Janer d'es carré d'es Sindicat 33 que es s'única que trebáya bé, de moda y economicament.

He dicho.

## De todo un poco

Evoluciona el Mundo: En una causa tan grande, que difícilmente podrán pasar los diques capitalistas, tan solo a cuatro grandes hombreres se les podría erigir un grandioso monumento, tan solo a estos, cuatro los precusores del desarme Universal. Con el corazón en la mano, formaron la Sociedad de Naciones, con el noble fin de acabar con las inofensivas guerras a costa de la humanidad, ¡que quienes son los que la hacían fracasar!... advínalo proletario, a tu alcance está el resorte, cuando tu quieras ser libre por en tu pecho el santo ideal de la libertad, y rompe estas cadenas que te oprimen, que te arrastran, y con tu fuerza humilla a tus verdugos, a estos grandes patriotas, mejor dicho mal patriotas que cuando les quieren aplicar la justicia ponen en salvo sus millones y los pies en las fronteras, si ellos creyeran tan sólo en un átomo de la justicia de Dios, y tuvieran que responder de las bárbaras atrocidades cometidas contra sus semejantes, les repugnaría tan sólo el pensarlo; Pero como ellos saben de sobras que todo es un mito, procuran por todos los medios posibles inculcar en la mas completa ignorancia, cambiando el bien terrenal por el Celestial, ellos procuran por todos los medios darse la mejor vida, buenos autos, muchas comilonas, robar lo que se pueda bien y honradamente a las doce del día sin hacer daño a nadie, y sin que nadie se meta con ellos, y cuando un pobre les pide protección o limosna, le sueltan un Dios te ampare o Dios te de remedio es muy fácil y como el pan y los platos y la justicia, la recibimos de nuestros semejantes, nos han dado a comprender que de tejas para arriba el que mas sabe es el gorrion, y al revelarnos contra nuestros opresores no nos revelamos contra Dios, sino contra sus comerciantes que han hecho de él una bolsa de valores declarados, mientras el hombre quiera dominar al hombre, la lucha será interminable, y tan solo nos queda en este misero planeta, seguir el rumbo de sus evoluciones, cual seres incomprensibles a las sensibilidades humanas, esperando, de su clara inteligencia, llegaremos a la tan deseada comprensión del sufrimiento humano.

Sebastián Gayá.

Capdepera 12 Marzo 1933.

# Café CA'N PEDRO

Cantonada d'es carrés RUBI Y ESTADA

Sa Corema passarem y llevó Pasco vendrá y a Ca'n Pedro antrém que milló vermüt no heyá.

Ca'n Pedro es privilegiat ja que serví be acostuma. Es qui es seu servici ensúma client continuo s'ha quedat.

Fabricant **PLATON** Carré Sirena  
Tomeu Mateu (Pedro) **INCA** Mallorca

Es que INCA visitará si heu Platón grát recort s'hén durá.

Som un devot d'es Platón que sa Corema en beuré, p'el Ram ma reganxaré y amb molt sobrada razón per Pasco hey convidaré.

Vol dí que tot l'añy hen vuy y ja no beuré res més. Amb Platón jó ma remuy y hey convidé tots es demés. ¡Beveu Platón y obríu s'uy!

## De Inca

Crónica del momento

¿Libertad y Respeto? Nuestra España vivió el dolor de todas las experiencias, durante largos años de opresión y dominio inquisitorial. En nuestra mente está el recuerdo de aquella esclavitud ominosa durante las Dictaduras.

Los atemorizados por el derrumbamiento, ante la pasividad de nuestros Gobernantes, hánse nuevamente envalentonado y de ahí su intenciona de Agosto (lógicamente fracasada) al par que sus actividades en los momentos actuales.

Si en aquellos momentos revolucionarios, hubiera desaparecido todo lo que recuerda y caracteriza a los odiados opresores, otro fuera el resultado y posición actual de la República.

Nos tenéis convencidos que siempre habrán de ser los menos que conduzcan a los mas, mientras estos no se capaciten; pero entendemos que en lo sucesivo ya será preciso que los dirigentes no abusen tanto como hasta ayer, convirtiéndose en Pastores ungidos de buenas intenciones.

La moral y la ética obran por persuasión y no por imposición; todo el que intente imponer sus especíles y particulares tendencias, tarde o temprano pagará sus culpas: lo decimos por experiencia.

Demuéstrenos lo contrario con razones, que es como se demuestran las cosas y estaremos con ellos.

Hasta el presente se predicó humildad, con la soberbia—hablóse de amor al prójimo, con el látigo en la diestra—se habla de perdón con ferocidad que espanta; y ante tal estado de cosas, se nos sugiere el preguntar —¿dónde está el PASTOR cariñoso que conduce a el rebaño humanidad, hacia la felicidad?

No es nuestra España ciertamente, la que peores tratos y críticas situaciones está atravesando y recibiendo; NO, pero ante el desbarajuste que vamos notando, sobre todo en las esferas dirigentes y en todos los sectores, nos tememos la debacle.

¡Ni soberbia! ni látigos, ni ferocidad! pondrán remedio al mal que nos aqueja.

Póngase coto a los abusos, adminístrese Justicia y déase las indispensables libertades, si se quiere conseguir el respeto.

Estamos contemplando el hormiguero del mundo, (torpe e inquieto) revolviéndose en sus vicios; hemos soportado y continuamos soportando el imperio de ciertas leyes implacables, preceptos arbitrarios y bochornosos privilegios.

¿Hasta cuando, no pondrán remedio al mal, esos encauzadores de multitudes, que mal venimos llamando POLITICOS?

Caminamos de sorpresa en sorpresa y cada una de ellas, se convertirán indudablemente en consecuencias fatales; menos mal que al propio tiempo, (cuasi encantados) contemplamos el florecer de los arboles y el brotar de las flores ¡que bella es la naturaleza!

La corriente lo empuja todo; egoismos, pasiones, negocios, religiones, métodos, ideas, escuelas y en fin; todo menos el humanitarismo y bien al prójimo, ¡que ingrata es la corriente!

Lorenzo Beltrán.

## PROPAGANDAS

Las derechas, semanas ha que vienen preparando el terreno para el tinglado electoral y hoy los Republicanos nos anuncian Asamblea (que es suspendida por... enfermedad del Presidente y vice, a los que deseamos pronto, presto y total restablecimiento) y conferencia por el Alcalde D. Antonio Mateu que versará sobre «La mujer, La República y el Obrero.»

Tema sugestivo, atrayente y sumamente oportuno.

Son las 6 ses famellas brillan por la seua ausencia (salvo escás número de ellas) de lo cual comensa queixantse el conferenciante y regular concurrencia de socios y a unos y otros agradezco la asistencia.

Después de historizada sa situació d'es género débil fins avuy desemparad per ses lleis Monarquiques y avny apoyadas y conside-radas per sa República, citant casos concretos, rahnadament va demostrant es benefici y ventajales que per sa dona representan ses Lleis actualment en discussió y ses ja

aprovadas.

Cita es cas lamentable d'es triunf reaccionari de Alemania y es parill que representa per Europa.

Brinda a donas y obrés la seua intervenció p'el contrarrestá es bullici NEGRE que si aquest desgraciadament triunfa, nostra será sa culpa y dolorosas ses consecuencias.

Terminada la peroració fou llargament aplaudit y felicitat a les quals sumam la nostra.

P'es próxim Diumenje «Reforma Agrari» p'es cult é intelligent Notari de Sineu.

## COSAS DE FUTBOL

Se trabaja activamente en el Campo del F. C. Constancia.

Toca a su término la siembra, preparación del terreno, riegos y esparcimiento de semillas, y hasta en estos trabajos, la temperatura y lloviznas se han presentado favorables.

Nos van informando que uno de estos días van a reanudarse los entrenos en otro Campo, pedido y cedido galantemente, mientras el de su propiedad vaya poniéndose en debidas condiciones. También son esperados a la brevedad los jugadores que marcharon a sus casas, los que nuevamente deben emprender los entrenos, para entenderse con el Castellón (Team conocido ya en nuestra Roqueta) potente y de cuidado; lo que fuere sonará y el tiempo, ese factor que nunca falla, despejará la incógnita.

Hoy 12, un pupurrí de Constantes, 3 del primer Team 4 del reserva y 4 principiantes, se desplazan a Binisalem para un partido amistoso; resultado final del encuentro Binisalem, 2. Constancia F. C. 1.

Formalito.

## Artá

Han florecido Colaboradores

Uno de tantos dice:

Que es necesario que las mujeres de Artá y Capdepera seria preciso de que se asociaran para defenderse de la explotación que hace tantos años ejercen los caciques, comerciantes de Capdepera en la obra de palma, ¡hay que asociarse, si mujeres, que ganais un misero jornal y dejais abandonada toda labor casera, ¡hay que alzar la voz y decir a estos seres inhumanos que ha llegado la hora de la redención de la mujer y estais dispuestas a acabar con la tiranía que os oprime, esto solo se conseguirá uniendo nuestras fuerzas y para unirnos es asociarse y formar una Ola Gigante que destruya esta ribera de egoistas impulsados de mala fé en la sombra de la Iglesia.

Jaime Payeras.

Diu un a s'altre referintse a un jove de Santa Maria: Miquel tens es cap de figuera de Moro y seria necesari que no xarrasis tant malament, recordé de ses muntañeras de Morrell y d'es episodis que tan pasat per sa Caseta y per no essé mes llarch a sa teua histori ta dedich unas glosas de mala mort.

Ets un Santa Marié qui habitas per Artá alerta heurás de aná si no fas ses cosas bé.

Domes ta vuy avisá que diguis sa veritat perque vas desbaratat y cualcú ta compondrá.

Ets un homo atrevit y de molt malas entranyas llevet d'es uis ses pegañas perque et fan molt mal carat.

Has de essé un homo noble per habitá per aquí sinó heurás de fojj correns de dins aquest poble.

Salud joves de Maria y també ses de Ariany procuráu doná un bañy a n'aquest que te manías.

Un de sa Pandilla.

## Gloses de Casa Blanca.

Una carrera sa fé Diumenje a n'aquest poblal en Miquel tot carregat molt tranquil la sen dugué y en Panxo es taverné va quedá espotonai.

Si tenía un bon cap o era bon glosadó donaría una llió a n'en Panxo estufat que ha fet creure a n'es poblal que vol essé corredó y fa tant de via Señó com es mul d'en Chiclotó a una estaca fermat.

Molta de ilusió duya en chiquitín es payolé per l'amo jó posaré deya en molta valentia are heurá de girá fuya perque ses vintinch perdé

Sa posaren en carrera y s'acús varen doná en Pancho sa va quedá uns cinch minuts a derrerá no sabém si s'escaldá pero feya sabonera li deyen no es a derrerá y ell no volía trotá.

Tot axancat s'entregá en Pancho o en Panxeta y uns cuants en sa carrereta el varen aná a esperar ell no va volé pujá y va pegá una estreta casi fent sabonetera a sa meta va arribá.

S'enhonabona ta don Miquel de Son Açaló que en trenta kilos de segó vares convensa tothóm casi de per tot el món trop que heu ets es milló.

Sa despedida vuy da y fins un'altre vegada que fereu una provada y en jó poreu contá are llempant y clá sa Comisió vos demana que si es que tengueu gana poreu vení a n'es sopá que disapta sa ferá y en Panxo el pagará no hagués perdut sa provada.

En molta de bona humo de tots ma despediré de l'amón Jaume es taverné de sa Comisió també y llevó d'en Chiclotó mandau de un servidó tota sa vida heu seré es qui firma a na aquest papé li diuen es.

Defensó.

## De Son Servera per Palma.

Molt interesant

Va per un carrioné que de Xófer sa donat en s'escrit que ha publicat a n'aquest número d'erre criticant s'humanidad pillat d'un altre papé y has de sebre basuré que anares devés Ciutat perque a sa teua Ciutat no hey tenias res que fé y sa vida que fas are també n'estich enterat sempre estás desenfañat espiant per ses entradas y anant derrerá criadas igual d'un desesperat y sense motiu ningún ara t'has pasat p'es cap de dí en so FOCH Y FUM mentidas y desbarats jó no la conech a ella ni tampoch se lo que fa jó lo que puch aprová y heu tó diré ben clá que en lo que vares publicá ningú ta defensará perque ets una cafatera.

Juan supos que dirás a n'aquell de San Llorens parexia dos ignorans y de tots ta arrapentirás.

No voldría Juan Fí que prenguesis malament lo que llijtirás aquí perque pots está content duguent un camí dolent a devant tanta de jent ta farán empagahí.

Dius que les vares besá y jó ta dich que no es ve y si no mudas de parlá un día et faré cará y de tot ta farán desdi y axí un'altre vegada en posarte a marmulá lo primé que has de mirá si tan de fé arrufá aquesta llengo tan gruixada perque una veu tant granada com tens tú xófer de nom molesta casi tothóm y cada fe a sa criada m'han dit que vareu faltá tú y aquell llorensi.

Un defensó.

## De Génova.

Contestació d'un glosat

Sa ploma he tornat agafá y aquest pich ja no en tench ganas perque tu sense rahó vetj que la ma vols guañá.

Bernat jó trop que vas tort tú ets un mal glosadó ta compar a ses campanes que tant el ses replicá com també tocá de mort.

Bernat molt valent surtires per mentides defensá lo que tú fas no es glosá tú lo que tires son figas y sa taca no sen va.

Dins es cap hey tens pochos datos tú ma tires muniatos que no son bons per torrá a lo vist tú no heu sabías que en so que tú les tenías era mal d'escloveyá.

Y si es que heu vulguis dí t'heuré enseñat de pensá tens es cap buit com un gri y ets mes du que un mitjá a n'aquest glosat Bernat jó el podría fe seguí emperó cansat ja estich de parlá amb un desgraciat que futj de sa veritat y sols mentidas vol dí.

Aquest és es d'erre pich que a tú ma dirigíre Moragues y Balagué lletjiu y aprendu bé lo que tristament t'escrich.

D'es poble de Cauviá res que dí tench ni ma fet jó domés vuy enseñá es que mal varen posá a n'es que ves havien fet y a tú ta deu recordá de cuant anaren dins Torá de sa batalla que armaren y justament heu pegaren sa jent que a ningún mal fa.

També varen criticá atlotas de Cauviá no el sa vuy anomená perque crech que no hey importa de mules les varen tratá jó crech que son ben honradas. No se si m'entens Moragues emperó to dich ben clá si es que tenguis jarmenas y es que vulguis pasá tú mateix veurás Moragues que cuant les vatj criticá sa rahó ma va sobrá jó to vuy dí sen-se ruas perque vetj que ses faves crués. ningún el sa vol roegá.

Es qui ensengueren es foch y el sa varen seá son es qui vatj criticá perque no anaven enloch y en no se un torpe y un bolx no hagués volgut defensá y are ta pots posá a ventá y a fe fojj sa senre Bernat si el sa vols cuiná.

A n'es primé que escrigues duns que ma vols pentiná are vetj que tú ets verro o matón de Cauviá.

No se si t'has ficsat que guardia ma torn firmá y no cas ratas trójneres perque ses meuas ratas no son per cap jovensá que futj de sa veritat cuant ven que remey no heyá que es lo que tú ta pasat y are hen vols negá.

De tú ma despedesch Bernat y es meu nom no el ta vuy dá perque no vuy que el lletjisquis ni que el ma puguis soyá mos porém doná sa má si tú no t'has enfadat ja saps que sa veritat es lo que jó vatj contá y si t'has agraviat y no ma vols doná sa má pues quedarém barayats y en vení a Calviá aniré en so cap ben alsat y en canvi tú Bernat l'heurás de du ben calat perque tú m'has demostrat y arrisca la ventura y are per lo d'erre aquest consej ta daré si vols essé un homo honrat lo primé de tot cultura y lo segón sa veritat.

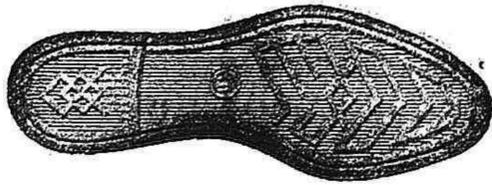
(Continuará)

## Fabricació de tota classe de articles de GOMA i Amiant

Especialitat en Soles de Goma per a CALÇAT i ESPARDENYES

Fàbrica i despatx: Av. Barcelona, 30  
Tel. 2200 PALMA DE MALLORCA

# Medina Germans



Producció diària 30.000 parells

### Indioteria por Montuiri.

Confesión de una mujer

Dios del Cielo ayudame, y dame conocimiento para poder explicar al momento la Confesión de esta mujer.

El, si tu me das palabra de honor de poder acompañarte te juro que serás feliz.

Ella, si tu tanto amor me das y me juras que no me has de engañar de mi tienes el amor y me puedes acompañar pero me has de jurar que a otra mujer no amarás.

El, te juro por mi salud que jamás te faltaré, pero si tu me faltas, la venganza tomaré.

Y después de algún tiempo de tener relaciones, el cual los dos éramos muy felices, le dije pero puede ser tanta felicidad, y ella la ingrata me contestó que si, él cuanto te quiero, ella yo cuanto te amo y te quiero, pero vino el fatal día en que quedaron rotas nuestras relaciones y nuestras felicidades, y no me dí por vencido y quise saber la verdad, y ella me decía casi llorando tu bien sabes que te amaba, pero el amor verdadero io tenía puesto a otro hombre y este hombre no eres tú, mi corazón palpita al ver que esta ingrata de corazón de hiena, no se acordaba de la promesa que me hizo y ahora se ha arrepentido de lo que me había jurado, pues no Corazón de hiena eso jamás, porque antes prefiero cualquier cosa, antes que ver mi amor mancillado y tu que no sabes que lo prometido es deuda y la deuda es odiada por todos y te juro que de mí te acordarás. No escribo más porque me falta valor... pero te digo que no serás feliz, y haré pues tampoco lo será, y no me cansaré de vigilarte hasta que te vea cortejar con otro y después veremos quien de los dos ganará o serás mía o sucumbiremos los dos en aras de la loca pasión.

Antonio Estrellas.

\*\*\*

### María de la Salud.

Se contestació que sa firma X. X.

Amich X X no ma fa pó aná a (Bata) y además si tu mi vols acompañar si tú ma fas costat no tench po de ningú que sa presentí a devant mí de caciques ni monárquichs ni de aquells qui aquell día deyen n'Azaña te es puñys de ferro no heu acaba de dí lo que era n'Azaña

Are ta contaré sa campanya que mos feya aquell Rectó que li deyen n'Arnau cap de bou un homo extranjer qui no crech que sigui fiy de persona.

Comensant per primera mos volia maná un Vicari nou com sa suposa també extranjer y es viatja li ha anat tort, mira si es aubercocch com un tronch de figuera o de, romani desgraciad endiot.

Per segona un escolá nou que no ha pogut actua també el va cercá que fos extranjer y pensau si ha de essé de beque que ve de poble de María per porgá supós que no deu guaña en sa pols cap dobbé y vol aná amb un mercadé sòls per poré llepá.

Tercera ses bugaderas cada día dematí y de vetlada trejimen a n'es camí are perque s'endiot estigui bé no hagutu de gastá cap dobbé per maiz ni sibada ni a molitas si ve bé liven de sa boca de s'ompare o de sa mara.

Ses bugaderas també diuen que aquest que ténim are no serveix per res perque no va tan arreu... pero jo crech que será perque no admet visitas de donas a no se per feinas y demés de ses tosegadas d'es poble com tots saben.

Amich X. X. de les 7 a 7 y mitja ta posarás devés es camión y veurás es jenero que s'embarca de María, bueno salud, adios centro católich.

Escolta, ¿ja no deu famá puros s'hompará o ja pega de filet? mala desgraci ha tenguda, mes sen merexía, heu cercava y heu ha trobat.

Salud X. X.

### Santa María.

Glosas fetas d'en C.

Molt de temps feya que estava FOCH Y FUM sense dí res are ja m'han compromés li heurém de torná estreña necessari es havé de empena a n'aquell qui so maraix.

Are qui m'han obligat sa ploma torn s'ga-fá dispost estich a lutzá en cualsevol d'es que heya en que heu sigut es mes pintat.

Tengui en conta s'estufat que podria fracasá.

Greu ma sabía es partí pero creis ja estich enmitj y deré mes esclafits que n'Alomá de Llabí fort heuré de desxondí es que volen essé atrevits.

¡Oh Verge immaculada obrimé es comel-xament que un homo en está calent ni surt cualcuna de errada y es per demés fe bugada si sa posa violent.

Lectós perque deu essé que aquest poble sempre ha estat es menos civílsat que a n'el

món hey pugui havé tots cerquen destapar-sé si sa afinan cap forat.

Suscriptós d'es FOCH Y FUM y alguns que escrivut y sa febre que teniu vos perjudique a n'es llum apegat el du cualcún es mal mes gros que teniu

No es cap honra es criticá vos fluxetje sa cheveta a díns sa carabaseta sa conelx que heu dits tot clá aquell qui la vol pintá es que ha de masté posá un poch d'oil a sa llumeta.

Mes m'estím xerrin de mí que si jó tench de xerrá no vuy que ma puguin dí l'engarut foravillá pero aquell qui un pich la ma fá tambe li toca es soffri.

Una vegada puñit totduna pos sa directa a cualsevol romp es respetat tant si es gran com si es petit y si pot essé el deix benent d'un brou que fa molt de efecte.

No vuy essé impertinent ni tampoch vuy molestá donas na vuy defensá que es lo que ha de fe es jovent es tení tothóm content sense ningú agraviá y es lo mes hermós que heya per sa vista de la jent.

A n'es qui ma vulgui publicá per favó li demanaré si en mí vol quedá bé es seu nom ha de firmá y veurém si lo que fa es enveja que ma te.

Are ma despediré y no voldría havé del-xat cap lectó agraviat si niá cap de picat devant éil ajoneyat perdó li demanaré

Antonio M.

### Dialech entre dos

-¡Hola! ¿Com va Pantaloni?

-A jó molt be, ¿y a tú?

-Y a jó ma poria aná molt milló de lo que ma va, perque duch un cap que en podria fe una histori.

-¿Y que ta pasa que vas tant desvocat?

-Homo p'es poble que dinen que sa sogre ma enjigat y no deuen sebre que jó vatj foji.

-Mira, axó es es cop, que díguin el contrari, ¿y segurament que tot axó degué pasá a díns es Carnava?

-Sí, pero antes ja festetjava.

-Be, pero segurament que balláres molt amb un renguet de aquells que sempre sa volen demostrá a sa presumida d'es «Carreró» o sigui na Bel Colaua en sa que va fe a un tal Pedro heya per penjarle, axó que jo crech que es paperillo no era tramat de aquellas dues que duen sa cona tayada sino que crech que de seguí la du y com qui necesití que li posin ses cabasadas perque segóns ma va dí éil que en duya unas barras que ere imposible a FOCH Y FUM sempre el havian de aná a maná.

-Ja heu val amb aquest FOCH Y FUM y a la fi que no han sabut qui era?

-Jó crech que no.

-Idó ja heu donaven per cosa certa.

-Lo mateix de noltros.

-Si pero a jó mes igual, poren corre y si tant volen poren pasá per s'imprenta y sa demostraran un poch mes tontos de lo que son.

-Jo de lo que m'estrany es que p'es poble diuen que no volen que tant sòls si arrambí aquell jove a ballari perque segóns ma varen dí no el volen perque fa... lo que no li está bé a contá.

-Que no veus que sa qui du sa cona n'está mes xiflada que jo d'es sopá.

-Pero homo que no xerrin.

-Y na «Pintada» y na «Jordana» que no diuen res?

-Jó ten parlaré un altre día.

Pantalla y Pantalón.

(Continuará)

### Marratxí.

¡Pueblo despierta!

Digo despierta porque veo que los ediles que están en el poder lo hacen peor que en tiempos de la Dictadura, no hay más que fijaros de que modo están administrando los intereses del pueblo, dicen que el dinero no basta y ahora están haciendo un reparto sobre los animales que porque hay unas cuantas cabras que son de unas pobres jentes que las tienen por ver si podrán pasar el año con estos animalitos y poder comer un poco de pan con aceite mientras ellos están comiéndose la carne y cobrando unos buenos sueldos y disfrutando chupándonos la sangre como las sanguijuelas, a eso no hay derecho si el dinero no es suficiente porque votasteis para aumentar la paga a los empleados? que es de ve allí que diu: (Mientras es de defora cridan, noltros mos omplim) a eso Señor Alcalde no hay derecho como Socialista, usted es quien tiene la responsabilidad, sino hágase buena administración, porque usted habria de dar cuenta de como se gasta el dinero, así como se emplea y a lo menos el pueblo sabría a que atenerse y no

dejar las cosas sobre la mesa como ha sucedido con el asunto del Señor Perelló y en Balagué.

¡Pueblo despierta!

¿No sabeis porque no basta el dinero? No. Pues yo os lo diré; ese Señor Perelló fué el que vino a izar la bandera el día que entró la República y es necesario saber que la República no entró para darnos caramelos, entró para implantar la igualdad y la libertad, pero yo digo si hacen las cosas bien, porque cuando entraste decías que si entrabas harías buena administración, y ha sido todo lo contrario y pruebas son hechos, usted fué el que se quiso encargar de traer piedra machacada por el barrio del Pont d'Inca y llagosta en Balagué y el Señor concejal Jaume dijo al Alcalde: ya verá usted como ese señor Perelló nos va a quitar el dinero de la caja, contestándonos; no hombre, no puedes tener mucha confianza con ese señor concejal, bueno ya veremos y ha llegado lo que dijo el Sr. Jaume, el carro fué a trabajar en casa de Perelló unos cuantos jornales y creo que los pagó pero es un mal efecto que hace porque se ha comprobado que el Balagué de treinta y dos horas de trabajo ha presentado once jornales, de modo que nos hace pensar si también los jornales que yo hice por Perelló a ver si también los paga la caja del Pueblo y usted Sr. Perelló a ver si en la primera junta nos da una explicación y veremos si es usted o si es en Balagué porque ya ves que se aproximán las Elecciones y nosotros no tendremos más remedio que tomar la justicia por nuestras manos y echaros a la calle por no cumplir la promesa que hicisteis el 14 de Abril como buenos Socialistas.

Un Republicá.

### Pont d'Inca.

Pontínqués estau salvats, pues are vos posan una sociedad o sociedad Cul... Cultural (ja heu diré ja) y sa rumorea que es seus membres s'han de pasatjá amb una patena p'es coll, per distingirsé d'es s'altres, noltros estám de acord amb tot axó, allá heu han de posá Radio, Café de pu...ñidas com que heu henrá comedís, reunions, Cine, Ball y altres herbes com sa suposa, tampoch heu faltarán periódichs bons y com que es FOCH y Fum es d'es millós, perque díu sa veritat el tendrán y no el «Luchador» que ta oló de cere, també heu ha de vení a fe s'inauguració a dá una conferenci el pare y no pare crech el Pare Rava o Fava un nom d'es dos are heu tench confús pero estám segús que es axí.

Será de veura Pontínqués badau bé s'uy y no piquen a s'am que per tercera vegada mos posa aquesta jent de faldas negras.

Cuant venquí el Para Rava supós será colosal perque dará sa conferenci si per tots es d'es cultural.

Un hereu de! Pare Piñol

(Continuará)

### Gloses de Porto Cristo.

Un qui está gelós y s'altre qui heu está mes

No vos heu de pensá que jó sigui un glosadó d'aquells de marca majó perque per fe una cansó som lo mes dolent que heya.

Axó va per un casat que a Porto Cristo heya segóns estich enterat li agrada a n'es costat durí famelleta sena.

Ella es guapa y garrida axó ningú li llevará també li agrada es xerrá en cualca fadrí si la cridá pero aquest casat que heya molt be sol viglía y crech que es de tant que l'estima.

Pero també niá que viglan axó be heu poréu pensá s'altre día les varem trobá plegats (parexis que dormían).

Marieta, Marieta a veure si mudas aviat pensa que aquest es casat.

Pensef, cabilen ben cabilat y veurás en havé acabat es resultat que et durá aná derrerera un casat.

Tus ojos Marieta dos claveles son tus mejillas enrojadas tu boquita una flor si yo pudiera ser abeja la besaría con ilusión.

Es Port quedará deshonrat en sebre de aquest bergant signí petit o sigui gran axó es molt delicat.

Si tus padres lo supieran del modo que tu disfrutas te podrían encerrar en un convento de...

Bueno, no convé fe es csparrut que masa heuré allargat si ningú he agraviat y volen sebra qui ha estat amb axó heure acabat y vendrá es meu nom firmat y llevó el anirén a cercá.

Jo be escrit aquest glosat en sa mena intenció si un poch vos he molestat procurau fe ses cosas bé perque la setmana qui ve es FOCH Y FUM cremará.

Ara va per un gorrísta que també está molt gelós y panxa en te per dos y molt amples li han de fe es calsons pero mes no ma vuy allargá que no fos cosa en acabá s'arros anás a grumayóns.

Y ahora va por un chulo más presumido que el número 5 es bastante largo y ancho su atractivo consiste en conquistar a las chicas. Les hace bromas, las mira, las vuelve a mirar y siempre queda mirando.

Si se trata de bailar es uno de los más ri-sueños parece uno de los camellos de estos que se muelen de fam.

Ja saben que dit a n'aquells dos que si bé volen está que fasín ses cosas bé sino la setmana qui vé es FOCH Y FUM bofagará.

Un inglés.

### DE CAMPOS

#### ¡Pueblo despierta!

Ciudadanos: Aún hay mucho que decir para que el Pueblo se entere, pero antes conviene aclarar el asunto de las obras del cementerio, que ya este semanario publicó, con fecha 25 del mes pasado y número 113. En dicho artículo decía que pagaron 1.050 pesetas más de lo contratado cuando realmente fueron 5.050 pesetas, cantidad respetable, que a mi entender el Pueblo tenía que impedir que pagasen. Yo digo que es necesario nos ocupemos un poco más de lo que por todo ciudadano es un deber. Vosotros ya sabeis a que me refiero. Es indigno de nuestro Pueblo, y una vergüenza para nuestro Consistorio, que celebren las sesiones en horas que el público, bien por no saber la hora o bien por tener esas lugar en horas inhábiles el público no puede asistir a ellas, y enterarse de los mangoneos que al fin y al cabo, nos perjudican a nosotros mismos.

También es necesario indagar el porque nuestro Ayuntamiento aún no ha pagado la fuente que se ha construido en la Escuela de «Son Catllá». Creo saber que esta demora obedece a que los constructores de la misma, no fueron de los suyos, y por eso nuestro «magnífico» Ayuntamiento, pone en práctica aquello de: (a los míos con razón o sin ella). Se hace necesario que este procedimiento quede de una vez extinguido y que la justicia resalte igual para todos.

Otro caso. ¿Os parece bien que haya uno de los guardias municipales de los que ocupan una plaza en el Ayuntamiento, teniendo tres o cuatro enchufes o sea: retiro de guardia civil, retiro obrero y guardia municipal; además, su edad ya no permite ocupar el puesto de guardia, si todo eso os parece poco, es además un contrario de la República, según sus comentarios. Nuestra primera autoridad civil, haría bien poner su atención a estas injusticias que desde hace tiempo se cometen en el seno de nuestro Consistorio.

Termino esta crónica, dirigiéndome a todas las mujeres en general para que piensen bien si hay necesidad que la guerra con todos sus horrores se levante, pensad que vuestro proceder en las próximas elecciones, tendrá la influencia sobre este fantasma tan enemigo de la democracia, recordad que nuestro lema es Justicia, Libertad y Fraternidad.

Un amigo de la Razón

Campos, Marzo 1935.

### «El Rey o Luis el Grande»

(Novela escrita en Francés)

por

Mad. Constanca Robert.

traducida al castellano

por J. M.

#### CAPITULO I

#### LA CORTE Y LOS CORTESANOS

(Continuación)

Y dichas estas palabras se alejaron de aquel sitio.

El joven aldeano escuchó este fragmento de conversación creyéndose transportado al mundo de las hadas. En su pobre aldea un escudo de plata era mirado como la bendición de una familia; en cuanto a una moneda de oro, si la hubiesen visto, habrían creído que era una estrella caída del cielo. Pero al oír hablar al joven campesino de la generosidad de Luis XIV, atendió ávidamente, y en su rostro empezó a pintarse la esperanza.

En aquel momento atravesó corriendo el parterre una señorita, y fué a guarecerse de los ardientes rayos del sol debajo de la bóveda de harajanzos. De pequeña estatura, ligera y graciosa, vestía sencillamente un traje seda azul guarnecido de Venecia, recogido de trecho en trecho por lazos de perlas con el centro de brillantes; un collar y brazaletes de

## Propietaris

Presuposts **GRATIS** per construcció d'aceras, empedregats o enretjolats. Tramitació de permisos per dit trebay. Facilitats de pago :- Preus rahanables.

## Bernardí Seguí Garriga

Contratista de l'Ajuntament de Palma  
Carré Norante Tres N.º 3-1.º  
(Cantonada Anselmo Clavé)  
Palma de Mallorca

## Alpargatera Mallorquina

Te es gust d'ofertirvos inmillorables rebates, sabatilles y esperdeñes sóla de goma.

### ALPARGATERA MALLORQUINA

Vos brinda es seu extens y variat surtit amb HULES de tot dibuix y de tot preu.

Lo que a n'en JORDI compráu, amb motiu heu alabáu.

### ALPARGATERA MALLORQUINA

67 CARRÉ D'ES SINDICAT 67  
Alpargatera Mallorquina

un grueso poco común, formaban únicamente la riqueza de sus adornos. El calor encendía su rostro y hacia palpitar su seno vivamente agitado por la carrera. Reclinóse con malicia sobre el pedestal de una urna antigua, e inmediatamente un perrito de aguas, jadeando de calor, fué también a apovarse con zalamería sobre los pies de su ama, más al sacudir su cabecita cubierta de largo y finísimo pelo, saltaron mil chispas brillantes de su collar que era de preciosos rubíes.

—¿Creeréis, querida condesa de Lusán, dijo otra señora de la corte que se acercó en aquel instante, que los rubíes del collar de este perrito son los más hermosos que he visto en mi vida? Debe haberos costado mucho.

—Diez mil libras solamente. Era preciso que mi pobre Chispa tuviese collar nuevo; las perlas del otro ya se iban cayendo, y no ignorais que a fin de agradar al rey, todo el mundo debe estar hoy de gran etiqueta.

—El torneo y el baile deben ser, a lo que parece, de una suntuosidad extrema. La corte tendrá verdaderamente una magestad digna de las divinidades del Olimpo.

—Sí, pero más aún me agradarían los placeres de los dioses que sus grandezas.

—Vos tendreis, querida, el don más precioso que les haya cabido en suerte; el de ser adorada.

—Es lástima que esto dure solo una noche.

—¡Oh! las fiestas de boda se renovarán bien pronto, querida condesa; si hemos de dar crédito a los rumores que circulan en la Corte, se trata de cierta joven dama de honor, cuya prematura viudez se propone el rey hacer cesar dentro de poco.

—En efecto he oído hablar algo acerca de eso, contestó sonriéndose.

—Lo creo muy bien; pues debéis saberlo mejor que nadie porque creo que es de vos de quien se trata.

—No diré que no.

—Entonces, ya que he nombrado la dama que debe renovar aquí las bodas y los saraos, deberíais en cambio darme a conocer a su feliz compañero.

—¡Oh! en cuanto a eso usaré de una perfecta discreción, aunque poco meritosa, porque el rey, al anunciarme que me había elegido un nuevo esposo y dueño, no me ha revelado su nombre.

—¿Y no habeis tenido la curiosidad de preguntar quien es?

—Tengo toda la vida para saberlo.

—Y al ver junto a vos hombres bastante ilustres que puedan aspirar a vuestra mano, ¿nada os hace sospechar que la elección del príncipe haya recaído sobre alguno de ellos?

(Continuará)

## Jabón "El Nido"

Recomendable a las lavanderas  
Lo hay de COCO Glicerinado especial para el Tocado.

Pídalo en todas partes  
Bañola Mallorca

## San Lorenzo.

Queridos lectores, tomo la pluma para deciros que el último mitin que se hizo en este pueblo fué un desastre.

Y antes de empezar voy a dar la enhorabuena a la señora de don Jaime, al señor Rector y a todas las beatas de la calle Mayor por tener el Santo empeño de saber traer aquí unas cuantas desescaradas de labios pintados que en toda su vida no han predicado mas que embustes y mentiras, porque no puedo creer de ninguna manera que unas señoritas que se emborrachan por los bailes puedan predicar las leyes de Cristo empujamiento del desastre, ahora bien, primera parte, católicas y patriotas nosotras venimos aquí para deciros que en las próximas elecciones voteis todas por las Salvadoras Derechas, mejor dicho con los Gatos Negros y las mujeres que tengan su marido algo tonto y vea que su marido es un republicanote no tiene que hacer mas que lo que yo le diga, lo primero hacerle unos pellizcos a la cara diciéndole maridito a las derechas y si veis que con los pellizcos no podeis convencerle despues cuatro saltos en la cama y asunto concluido que nosotras para convencer hombres asi lo hacemos en casa de Canalena he dicho. Grandes aplausos de las beatas de la calle Mayor, segundo acto, aqui sube otra fiera y empieza diciendo católicas y patriotas de San Lorenzo, aqui vengo para deciros lo que es la República, y lo que es la derecha, la derecha es un partido que pertenece a un partido contrabandista que creo vosotras no revelareis supuesto que solo se trata de nosotras pues se trata de salvar secretamente a nuestro D. Trece que fué desterrado tal vez por vuestros Maridos que como fieras pusieron su papeleta en la urna para que viniera esa bestia de Azaña, y debo deciros que aunque haya media docena de Azañas, no hay que tenerles miedo pues hay que luchar por defender a los Gatos Negros como ha dicho mi compañera, parroquiiana de Canalena.

Antonio Adrover,

(Continuará).

## De Sineu

¿Quien hay en casa?

No, no se asusten lectores; si ponemos ese título lo mismo podríamos poner otro, por ejemplo, *el trasero*, o *el divorciado*, lo mismo da.

Muchos recordareis aquellas palabras de Don Ale... cuando decía que tenía las puertas abiertas a todo el mundo, seguramente la frase no sentí muy bien a los verdaderos republicanos, como lo van demostrando los hechos que a menudo se van sucediendo, nosotras nos preguntamos, ¿quienes han entrado por esa puerta? ¿Quienes han entrado en el partido radical? ¿Gente de la derecha, viejos caciques y monárquicos también!

Tenemos el caso reciente del concejal del Ayuntamiento de Barcelona quien hubiera dicho que Don Ale... llegara a decir, «soy anticlerical pero no antirreligioso» y además hacer el juego a los cavernícolas para derrumbar un Gobierno

de izquierdas, ¿donde vamos a parar?

El pueblo que siente ansias de renovación, no participa de estos sainetes, no quiere medias tintas, o blancas o negras, lo demás son cuentos de beata.

Un ex-radical

## De Capdepera

Puro y bello como el sol es tu nombre Catalina que nunca termina el día que yo veo mi alegría pero más me gustaría quizá poderte alcanzar.

El agua del mar salada brilla en todas las orillas, y tu como tan morena en todas las playas del mar, hay una diversión y en tu noble cariñito hay mi eterno amor y loco por ti me muero y de cada día espero que me digas ven y ven.

Morena de labios rubios encantadora del corazón te pido amores en muchas flores de mil colores de las de abril.

En mis oídos ha llegado que tus amores hacen rumores que me desprecias y son favores en que no hay flores te quiero yo.

Adios morena en mucha pena yo me despido porque me llamas muy atrevido y no te olvido porque yo vengo y algún día ven vida mía si yo sería en compañía y ser tu mía y yo de tí.

Me despido Catalina y que me tengas presente que una vez me dijiste que tu no tienes presente que en un baile te reistes de mi y de compañía, que si las ligas me caían muy poco te importaba, si soy loco o bandido sabes que nunca he tenido lo que me dices pequeña, que yo soy muy atrevido y que gasto mucho dinero y me despido y te amo y no te amo.

El atrevido

## De Selva.

(Retrasat) P'es Carnaval

Es trastos vuy aplegá si pel cas s'escrit no pinta, dins es tinté queda tinta, per tornaró molestá. Mes de Seuva, dada sa molta afició que tench a n'es ball, no puch menos de felicitá es jovent per lo be que ha quedat aquest carnaval, especialment ses atlotas, apesá que hagués venguda se misió y paresques está tot convertit ha estat el revés, voltrós atlotas en caestió de ball heu demostrat essé ses de sempre, vos agrada no heyá que dubtaró, es dispartas tan pronta havian sopat y fetes ses corresponents feinas vos llevavat sa paresa assistint a n'es ball d'es barrio chino, o sia de Camarrata, es diumenjes decapvespre altre volta ball a n'es local d'es quintos y es vespre per plat dols, ball de sociedad.

¡Ah! Y es dijous jardé si que ma en vatj du es xasco, jo ma pensava estarian empagahidas de ballá jotas y boleros y no varen está empagahidas de ballá pas dobles y per llarch, que es axí que sa de fé. Pero pasem a un'altre banda, are som en temps de corema y crech que molts per no fe es ridicul voldrán aná a sentí es sermons que fa en Pelluca, molt bé, amb axó no hey tench res que dí, pero procurau no arrambarvosí molt, perque anant a darrera éll no agafaréu res de bó, sino el contrari y si el sa anau per devant vos esposau agafá una panxada d'aquellas de 3 trimestres, supos que ma entendreu be, ido concuadido, que de aixó niá pasa, lo qui es a n'es ball a mes de divertirvos amb accés vos n'anau carregadas de confetí y caramellos y el sen demá tenui feina de aclarirvos es moño y poreu xupá de tant en quant qualca caramello. A ma olvidava de dirvos que a Seuve amb cuestió de música som es Reis, volia dí es presidents, perque axó de Reis ja no susan y además es masa entich, lo iuich que mos faltava era una Orquestina, pero gracias a Deu, o gracias a sa voluntat d'uns cuants joves han lograt formarné una, per lo tant jó les felicit y les don sa mes cumplida enhorabona p'es bon acert que han tengut, apesá que hem sentits alguns tontos que deyan que heu poría fe milló, y qui heu dubte, pero y que mes volen per una Orquestina novella tayada de fresch, apesá de tot axó sen va du sa pauma, ja heu vereu es derré dia a n'es local d'es quintos alló era fantástich, no parexia un ball, sino un caramull de jovent y de atlotas guapas fent sa balduda, y es vespre a n'es local cultural allá si que s'olla gran va aná a dins sa petita y encara diuen que no heu fa bé? Sobretot son homs joves y ja sabeu que tot lo jove va cresquent y augmentant, per lo tant l'añy qui ve heu fará milló, y si no ja en tornarém parlá.

Are vatj a terminá y vos don sa despedida no dubteu que s'orquestina triunfos grossos logrará.

Y a ses atlotas també, jo les don s'enhonabona per a Pasco en tornan fé y per no quedá a n'es carré procurau assistí d'hora.

Un amich de sa rahó.

## Sant Jordi.

¡Oh Deu del Cel verdadé! Daumé forsa y való per posá en relació un escrit que vatj a fé.

A dins Sant Jordi sa fé un Carnaval acabat y an ball molt animat a n'es poble Santjordé.

Aquest escrit referent a un mol· estufat que mogué un combat y li anirá malament. Aquest que vos dích que va a encalsá fe-

drinas alerta a ses pentuminas que ta resultarán qualca plch

Molt de greu ma sabría haverté de publicá tú mi vares obligá y es favó ta vuy pagá perque tENCH sabiduria.

Aquest jove desgraciad que molt ma va xerrá supós que greu li sabrá en veure aquest escrit firmat y per tota una eternidat crech pollo que li valdrá perque si te de torná avísá te será molt mes sobrat.

Es Moscart.

## Moscari.

—Bon vespre escarabat ¿quetat per aquí?

—Bona nit, que Deu mos do grí ¿que heyá de nou?

—Y que heyá de vé vench de fe volta p'es carré de mes amunt, voltant per sa carretera y jó estava cautant sa meua tonada y casi m'han atupat.

—¿Y com axí ta voltan atupá?

—Perque s'altre setmanu les vatj posá a demunt aquest setmanari y ma varen contestá diguent si hey volta posá es meu nom y are pens que li he posat.

—¿Y per axó ja estás esustat?

—Pero escolta Escarabat ¿tú que no hey estarías?

—No homo, mentres ma tenguis a jó no heyá que tení pó

—Y perque no heyá que tení pó? ¿tú que ta creus essé mes valent que ets altres?

—Sí, homo

—¿Y perque?

—Escolta Grí, ¿que no ta recordas aquella temporada que vatj faltá.

—Sí.

—Idó va essé que jó tan ensés anava en sa bolla que reculant, reculant vatj arribá a demunt es Paltj Majó.

—¿Y que feres allá?

—Y que havía de fé d'enfadat li vatj pegá cossa y va pegá dins C'an Lletj y per desgraci va explotá y totas ses cuidoras sa soyaren

—¿Quinas cuidoras?

—Pareixes pur, na Bárbara y n'Antonina.

—A sí y que vol dí, a.a.a. ja estich content.

—¿Escolta Grí?

—¿Que?

—Que no saps axó que es novio d'una d'ellas les va dí...

—¿Que les va dí?

—Que eren unas benefitas si no ma agafaven y ma deyan de tot públicament.

—Escolta Escarabat, ¿que ta sap gren que to diguin?

—No, jó qui som tan repelench, entre tú y jó sempre les mos ferém nostres.

—Sí, sí y sí.

—Que tant de sí.

—Tench rlayes perque fris que mo diguin.

—Men vatj riguent, riguent p'es Ponent y es Llevant en sa bolla redolant perque és es meu entreteniment.

Es Gri y s'Escarabat.

## Porreras.

(Continuación)

Otra detención por el mismo gañan Pepito «Molí de Agua» por su gran arrojo de Cobardía y asquerosidad que está acostumbrado hacer de Estrafalario y habremos de llamarle S. M. el Rey de Tierra Basura y Mar por el cerebro que lo tiene mas pequeño que un «Erizo» vamos a relatar el hecho que habremos de concederle una Cruz decimos S. M. porque se piensa que todo lo que ve es de su pertenencia pues el otro dia en un Predio se cortaron unas cuantas Encinas y enseguida el asqueroso y Estrafalario «Molí de Agua» se fué al maestro de Pambolí o secretario de S. M. para que hiciese un escrito cosa que sabe hacer como Plica Plutos para dar parte de corta de Encinas para que fuese inmediatamente detenido el apoderado porque al gañan hay que pedirle permiso para ver si pueden cortarlas (Porque se cuida de fuera su casa) y siempre procura que lo ensucien de Miel... como te han acostumbrado y haces reir todo el pueblo con tus asquerosidades: y te diremos el hombre de orden como te pasó en una escalera abajo: y puso en la denuncia por corta de Encinas y Sustracción: nos reimos de tus amenazas porque vemos que ya empiezas hablar por la calle tu solo; de manera que debes tener alguna enfermedad, que mucho lo sentimos pero amigo paciencia te comiste la (Pruna y has de sacar el piñol). Nosotros decimos que los números han de ser matemáticos para hacer denunciadores, han de tener mucha barra y tu veo que la tienes como las entrañas de Cocodrilo y una denuncia se ha de hacer en forma y has de decir que tu eres el cobardon del Pueblo, para que te conozcan bien tu quien eres) y a ti que te importa de casa de los demás, procura guardar la tuya y no has de querer ser (hombre de orden) decirnos de desorden y con cara de Pandero en la propiedad ajena tu no mandas ni mandarás jamás, el que manda es el Apoderado porque tiene derecho no como tu que posees una llave y no es tuya y la habrás de entregar a las buenas o a las malas; dices que tienes un Embargo creo que querras decir en Barrancado y enseguida se recibió un aviso, y a (Manacor falta gente) para la declaración que fue tomada al denunciante «Molí de Agua» y al denunciado Apoderado y enseguida fué encerrado a la cárcel, pero al poner el pie en el portal del calabozo dijo el portero. (Lástima) La cárcel está cerrada pero hay abierto el Cementerio y tuvieron que regresar a Porreras.

Continuará